

Inhalt

Einleitung	5
1 Felder der Angewandten Linguistik	7
1.1 Linguistische Teilgebiete und deren Einbindung in das Fernstudienprogramm	7
1.2 Angewandte Linguistik, Fremdsprachenunterricht und fremdsprachlicher Deutschunterricht	10
1.2.1 Linguistische Forschungsfelder und ihre Anwendungsgebiete	10
1.2.2 Praxisfelder und ihr Bezug zu linguistischer Forschung	12
1.2.3 Linguistik und Fremdsprachenunterricht	12
2 Mehrsprachigkeit	18
2.1 Individuelle Mehrsprachigkeit	19
2.2 Kollektive Mehrsprachigkeit	21
3 Kontrastive Linguistik	23
3.1 Kontrastive Phonetik und Kontrastive Phonologie	28
3.2 Kontrastive Syntax	30
3.3 Kontrastive Semantik	31
3.4 Kontrastive Pragmatik	32
4 Soziolinguistik	35
4.1 Sprachkontakt und (Zweit-)Spracherwerb	36
4.2 Die soziale Bedeutung des Sprachsystems und des Sprachgebrauchs am Beispiel von Sprichwörtern und Redewendungen	38
5 Pragmalinguistik	43
5.1 Sprachhandeln	43
5.2 Pragmalinguistische Ansätze in Lehrbüchern	47
6 Grammaticale Theorien	54
6.1 Drei Grammatikmodelle	55
6.2 Grammaticale Theorien und ihre Verwertbarkeit für den Fremdsprachenunterricht	60
7 Fehleranalyse	67
7.1 Identifizierung von Fehlern	68

7.2	Klassifizierung von Fehlern	68
7.3	Fehlererklärung	70
7.4	Fehlerkorrektur und Fehlerbewertung	72
7.5	Fehlertherapie und Fehlerprophylaxe	73
8	Anwendung linguistischer Befunde bei der Erstellung von Lehrwerken für den fremdsprachlichen Deutschunterricht	75
8.1	Didaktische Dimensionen der Lehrwerkplanung	75
8.2	Planungsschritte bei der Lehrwerkentwicklung	77
9	Lösungsschlüssel	99
10	Glossar	105
11	Reader	109
12	Literaturhinweise	129
12.1	Zitierte Literatur	129
12.2	Empfohlene und weiterführende Literatur	132
13	Quellenangabe	136
	Angaben zum Autor	138
	Das Fernstudienprojekt DIFF – Universität Kassel – GI	139

Die Einleitung sowie Kapitel 1 haben Gerhard Neuner und Britta Hufeisen gemeinsam verfaßt, die Kapitel 2 – 7 sowie 9 – 12 Britta Hufeisen, das Kapitel 8 Gerhard Neuner.